

ЭНЭХҮҮ ВАКЦИНЫ МЭДЭЭЛЛИЙН ХУУДАС НЬ ҮЙЛЧЛҮҮЛЭГЧ БОЛОН ЭРҮҮЛ МЭНДИЙН АЖИЛТНУУДЫГ КОВИД-19-ӨӨС УРЬДЧИЛАН СЭРГИЙЛЭХ ЗОРИЛГООР 12 БА ТҮҮНЭЭС ДЭЭШ НАСНЫ ХҮМҮҮСТ ХЭРЭГЛЭХЭЭР ЗӨВШӨӨРӨГДСӨН КОМИРНАТИ (КОВИД-19 ВАКЦИН,МРНХ), ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19 ВАКЦИН, ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19, БИВАЛЕНТ (ЭХ ХУВЬ БА ОМИКРОН ВА.4/ВА.5) ВАКЦИНЫ ТУХАЙ МЭДЭЭЛЛИЙГ БАГТААСАН

12 БА ҮҮНЭЭС ДЭЭШ НАСНЫХАНД

Коронавирус 2019 (КОВИД-19) өвчнөөс урьдчилан сэргийлэхийн тулд танд Пфайзер-Бионтек КОВИД-19, Бивалент гэж нэрлэгддэг КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ), Пфайзер-Бионтек КОВИД-19 вакцин, Пфайзер-Бионтек КОВИД-19, Бивалент вакцин (Эх хувь ба Омикрон ВА.4/ВА.5)-ыг танд санал болгож байна.

Энэхүү үйлчлүүлэгч болон эрүүл мэндийн ажилтнуудад зориулсан Вакцины Мэдээлэл нь зөвшөөрөлтэй Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцин ба Пфайзер-БионТек КОВИД-19, Бивалент вакцины мэдээллийн Хуудас бөгөөд 12 ба түүнээс дээш насны хүмүүст зориулсан АНУ-ын Хүнс, эмийн захиргааны (FDA) зөвшөөрөлтэй КОМИРНАТИ (КОВИД-12 вакцин, мРНХ) вакцины тухай мэдээллийг багтаасан¹.

(FDA)-ийн зөвшөөрөлтэй КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ), Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакциныг Яаралтай үед хэрэглэхийг зөвшөөрсөн Хэрэглэх зааварчилгааны дагуу бэлтгэсэн тохиолдолд Яаралтай Хэрэглэх зөвшөөрөл (EUA) бүхий вакциныг 12 ба түүнээс дээш насныханд ээлжилж хэрэглэж болно.¹

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ) нь Пфайзераар БионТекад зориулж үйлдвэрлэсэн FDA-баталгаажуулалттай КОВИД-19-ийн вакцин юм. Үүнийг КОВИД-19-ээс сэргийлэх журмаар 12 нас ба түүнээс дээш насныханд 2 тун цувралаар хийхийг зөвшөөрсөн. Мөн доорх тохиолдлуудад ЯХЗ-тэй хэрэглэхийг зөвшөөрсөн:

- **тодорхой төрлийн дархлаа султай болох нь тогтоогдсон 12 ба түүнээс дээш насны хүмүүст анхан шатны цувралын гурав дахь тун.**

¹ Таны хүүхэд 11 настай байсан ч та энэхүү Вакцины мэдээллийн хуудсыг хүлээж авах боломжтой. 11-12 хүртэлх насны хүүхдүүд анхан шатны дэглэмийн тунгуудыг хийлгэх хоорондоо дараах тунгийн аль нэгийг хийлгэх боломжтой: (1) 5-11 настай хүүхдэд хэрэглэхийг зөвшөөрсөн Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцин; (2) КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ) эсвэл - 12 ба түүнээс дээш настай хүмүүст хэрэглэх Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцин.

² Хэрэглэх зааварчилгааны дагуу бэлтгэсэн тохиолдолд FDA-зөвшөөрөлтэй СПАЙКВАКС (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ) ба Яаралтай Хэрэглэх зөвшөөрөлтэй (EUA) Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакциныг 12 ба түүнээс дээш насныханд аюулгүй байдал, үр дүнгийн асуудалгүйгээр ээлжилж хэрэглэж болно.

ПфайзерБионТек КОВИД-19 вакцин нь ХЭЗГ-аас ЯХЗ-ийг доорх нөхцөлтэй хүлээн авсан:

- 12 ба түүнээс дээш насны хүмүүст зориулсан анхан шатны цувралын 2 тун;
- тодорхой төрлийн дархлаа султай болох нь тогтоогдсон 12 ба түүнээс дээш насны хүмүүст анхан шатны цувралын гурав дахь тун.

ПфайзерБионТек КОВИД-19 вакцин нь ХЭЗ-аас ЯХЗ-ыг доорх нөхцөлтэй хүлээн авсан:

- зөвшөөрөгдсөн эсвэл батлагдсан КОВИД-19 вакцины анхан шатны вакцинд хамрагдсан 12 ба түүнээс дээш насны хүмүүст хамгийн багадаа 2 сарын дараа нэмэлт нэг тун хийх;
- зөвшөөрөгдсөн эсвэл батлагдсан моновалент³ КОВИД-19 вакцины хамгийн сүүлийн нэмэлт тун хийлгэсэн 12 ба түүнээс дээш насны хүмүүст хамгийн багадаа 2 сарын дараа нэмэлт нэг тун хийх.

Энэхүү Вакцины Мэдээллийн Хуудас нь танд өнөөгийн КОВИД-19 цар тахлын улмаас та хийлгэж болзошгүй КОМИРНТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ), Пфайзер-Бионтек КОВИД-19 вакцин, Пфайзер-Бионтек КОВИД-19, Бивалент вакцины давуу тал, эрсдэлүүдийн талаар ойлгоход туслах мэдээлэл агуулдаг. Хэрвээ танд асуулт байвал вакцин нийлүүлэгчдээ хандана уу.

Энэхүү Мэдээллийн Хуудас цаашид шинэчлэгдэнэ. Хамгийн сүүлийн Мэдээллийн Хуудсыг www.cvdvaccine.com-аас үзнэ үү.

ЭДГЭЭР ВАКЦИНЫГ ХИЙЛГЭХИЙН ӨМНӨ ТА ЮУ МЭДЭХ ХЭРЭГТЭЙ ВЭ

КОВИД-19 ГЭЖ ЮУ ВЭ?

КОВИД-19 өвчин нь SARS-CoV-2 гэх коронавирусаар тардаг халдвартай өвчин. Та вирус тээж буй хүнтэй харьцсанаар КОВИД-19-ийн халдвар авч болзошгүй. Энэ бол ихэвчлэн бусад эрхтэнүүдэд нөлөөлж болзошгүй амьсгалын замын өвчин юм. КОВИД-19-ээр өвдсөн хүмүүст өргөн хүрээний шинж тэмдэгүүд илэрдэг ба дундаж зэргээс маш хүнд шинж тэмдэг илэрч, үхэлд ч хүргэж болдог. Вирусын халдвар авснаас хойш 2-оос 14 хоногийн дараа шинж тэмдэг илэрч болно. Шинж тэмдгүүд доорхийг нэгтгэнэ: халуурах; бие арзайх; ханиах; амьсгалахад хүндрэлтэй болох; ядрах; булчин ба бие өвдөх; толгой өвдөх; үнэртэх болон амтлах чадвараа алдах; хоолой хөндүүрлэх; хамар битүүрэх; нус гоожих; дотор муухайрах; бөөлжих; гүйлгэх.

³ Моновалент гэдэг нь зөвхөн анхны SARS-CoV-2-ийн баяжуулалтын уураг агуулсан эсвэл кодолсон аливаа зөвшөөрөгдсөн буюу батлагдсан КОВИД-19 вакциныг хэлнэ.

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 ВАКЦИН,МРНХ), ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19 ВАКЦИН, ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19, БИВАЛЕНТ ВАКЦИН ХООРОНДОО ХЭРХЭН ХОЛБОГДДОГ ВЭ?

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ) ба Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19 вакциныг тус тусынх нь хэрэглэх зааврын дагуу бэлтгэсэн тохиолдолд ээлжилж хэрэглэж болно. Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19, Бивалент вакцин нь КОМИРНАТИ ба Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19 вакцинтай адил аргаар хийгдсэн боловч SARS-CoV-2 Омикрон хувилбараас үүдэлтэй КОВИД-19-өөс урьдчилан сэргийлэх Омикрон бүрэлдэхүүн хэсгийг агуулдаг.

ЯХЗ-ийн дэлгэрэнгүй мэдээлэл авахын тулд Мэдээллийн Хуудасны төгсгөлд буй “Яаралтай хэрэглэх зөвшөөрөл (EUA) гэж юу вэ?” хэсгийг үзнэ үү.

ТА ЭДГЭЭР ВАКЦИНЫГ ХИЙЛГЭХЭЭС ӨМНӨ ВАКЦИН НИЙЛҮҮЛЭГЧДЭЭ ЮУГ МЭДЭЭЛЭХ ШААРДЛАГАТАЙ ВЭ?

Вакцин нийлүүлэгчдээ дараах зүйлсийг оролцуулан эрүүл мэндийнхээ байдлын талаар мэдэгдэнэ үү:

- ямар нэгэн харшилтай
- өмнө нь миокардит (зүрхний булчингийн үрэвсэл) эсвэл перикардит (зүрхний гаднах бүрхүүлийн үрэвсэл) зэрэг өвчнөөр өвдөж байсан эсэх
- халуурч байгаа эсэх
- цус алдалтын эмгэгтэй эсвэл цус шингэлэгч эм хэрэглэдэг
- дархлаа суларсан эсвэл таны дархлааны тогтолцоог өөрчлөх эм хэрэглэдэг
- жирэмсэн эсвэл жирэмслэх төлөвлөгөөтэй
- хөхүүл
- өөр ямар нэгэн КОВИД-19-ийн вакцин тариулсан
- тарилгаас шалтгаалан ухаан алдаж байсан

ЭДГЭЭР ВАКЦИНЫГ ХЭРХЭН ХИЙХ ВЭ?

Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19 вакцин, Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19, Бивалент вакцин, КОМИРНАТИ (КОВИД-19 вакцин, мРНХ) вакциныг булчинд тарьж хийнэ.

Анхан шатны цуврал: Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19 вакцин болон КОМИРНАТИ (КОВИД-19 вакцин, мРНХ) вакцин нь анхан шатны цувралд зориулагдсан.

Вакциныг 3 долоо хоногийн зайтай

2 тунгаар хийнэ. Зарим төрлийн дархлаа султай хүмүүст хоёр дахь тунгаас хойш дор хаяж 4 долоо хоногийн дараа анхан шатны гурав дахь тунг хийж болно.

Нэмэлт тун: Дараах тохиолдолд Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19, Бивалент вакциныг нэг удаагийн нэмэлт тунгаар дор хаяж 2 сарын дараа хэрэглэнэ:

- зөвшөөрөгдсөн эсвэл батлагдсан КОВИД-19 вакцины анхан шатны вакцинжуулалт дууссан;
- зөвшөөрөгдсөн эсвэл батлагдсан моновалент КОВИД-19 вакцины хамгийн сүүлийн нэмэлт тунг хийлгэсэн.

Вакцин нь хүн бүрийг хамгаалахгүй байж болно.

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 ВАКЦИН,МРНХ), ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19 ВАКЦИН, ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19, БИВАЛЕНТ ВАКЦИНЫГ ХЭН ХИЙЛГЭЖ БОЛОХГҮЙ ВЭ?

Та дараах тохиолдолд эдгээр вакциныг хийлгэж болохгүй:

- КОМИРНАТИ (КОВИД-19 вакцин, мРНХ) эсвэл Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцины өмнөх тунг хийлгэсний дараа харшлын хүнд урвал илэрсэн
- эдгээр вакцины аль нэг найрлагад хүчтэй харшлын урвал үзүүлсэн

ЭДГЭЭР ВАКЦИНЫ НАЙРЛАГАД ЯМАР БОДИСУУД ОРСОН БЭ?

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 вакцин, мРНХ), Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцин, Пфайзер-БионТек КОВИД-19, Бивалент вакцин нь дараах найрлагыг агуулдаг:

- мРНХ ба өөх тосууд ((4-гидроксипутил)азанедиил)бис(гексан-6,1-диил)бис(2-гексилдеканойл), 2 [(полиэтиленгликоль)-2000]-N,N-дитетрадецилацетамид, 1,2-Дистеароил-сн-глицеро-3-фосфохолин, ба холестерол).

12 ба түүнээс дээш насныханд зориулсан Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцин нь доорх нэмэлт бодисуудын 1 төрлийг агуулсан, вакцин нийлүүлэгчээсээ аль хувилбарыг хийхийг асууна уу:

- хлоридийн потассиум, нэг суурьт фосфатын потассиум, натрийн хлорид, ди суурьтай фосфатын содын дигидрат ба сахароз

ЭСВЭЛ

- трометамин, трометамины гидрохлорид ба сахароз

12 ба түүнээс дээш насны хүмүүст зориулсан Пфайзер-БионТек КОВИД-19, Бивалент вакцин нь дараах нэмэлт найрлагыг агуулдаг:

- трометамин, трометамины гидрохлорид ба сахароз

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 вакцин, мРНХ) нь дараах нэмэлт бодисуудын 1 төрлийг агуулсан байдаг; вакцин нийлүүлэгчээсээ аль хувилбарыг хийхийг асууна уу:

- хлоридийн потассиум, нэг суурьт фосфатын потассиум, натрийн хлорид, ди суурьтай фосфатын содын дигидрат ба сахароз

ЭСВЭЛ

- трометамин, трометамины гидрохлорид ба сахароз

ЭДГЭЭР ВАКЦИНЫГ ӨМНӨ НЬ ХИЙЖ БАЙСАН УУ?

Өөр клиникийн судалгаанаас үзэхэд 12 наснаас дээш насны ойролцоогоор 23,000 хүн Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцины багадаа 1 тунг хийлгэсэн байна. 2020 оны 12-р сарын 11-ээс хойш хэдэн сая хүн ЯХЗ-ийн дагуу Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцинд хамрагдсан.

Клиник тандалтаар ойролцоогоор 55 ба түүнээс дээш насны 300 хүн Пфайзер-БионТек КОВИД-19, Бивалент вакцинаас Омекрон бүрэлдэхүүнтэй гэдгээрээ ялгаатай бивалент вакцины 1 тунг хийлгэсэн.

ЭДГЭЭР ВАКЦИНЫ АШИГ ТУС НЬ ЮУ ВЭ?

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ), Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19 вакциныг КОВИД-19 цар тахлаас сэргийлэх зорилгоор хэрэглэнэ. ХЭЗ нь SARS-CoV-ий Омикрон хувилбараас үүдэлтэй КОВИД-19-өөс илүү сайн хамгаалахын тулд Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19 вакциныг зөвшөөрсөн.

КОВИД-19-ээс хамгаалах чадвар үргэлжлэх хугацаа тодорхой бус байна.

ЭДГЭЭР ВАКЦИНЫ ЭРСДЭЛ ЮУ ВЭ?

Эдгээр вакцин нь хүнд хэлбэрийн харшлын урвал үүсгэх магадлал багатай. Хүнд хэлбэрийн харшлын хүнд урвал нь вакцины тунг хийлгэсний дараа хэдэн минутаас нэг цагийн дотор илэрнэ. Энэ шалтгааны улмаас танд вакцин хариуцсан байгууллага таныг вакцин хийлгэсний дараа хяналт тавихын тулд тухайн газартаа хэсэг хугацаанд байх хүсэлт тавина. Хүнд хэлбэрийн харшлын урвалын шинж тэмдэг:

- Амьсгалахад хүндрэлтэй болох
- Нүүр, хоолой хавагнах
- Зүрх хурдан цохилох
- Биеийн бүх хэсэгт тууралт гарах
- Толгой эргэх, сульдах

КОМИРНАТИ КОВИД-19 эсвэл Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19 вакцин хийлгэсэн эмэгтэйчүүд, өндөр настай эрчүүдтэй харьцуулахад 40-өөс доош насны эрчүүдэд миокардит (зүрхний булчингийн үрэвсэл) болон перикардит (зүрхний гадна талын салст бүрхэвчийн үрэвсэл) илүү их тохиолдсон. Энэ хүмүүсийн ихэнхэд нь вакцины хоёр дахь тунг хийлгэснээс хойш хэдхэн хоногийн дотор шинж тэмдэг илэрч эхэлсэн. Ийм тохиолдол үүсэх магадлал маш бага. Вакцин хийлгэсний дараа танд дараах шинж тэмдэг илэрвэл та даруй эмнэлгийн тусламж авах хэрэгтэй:

- Цээжээр өвдөх
- Амьсгал давчдах
- Зүрх хурдан, жигд бус, дэлсэх мэдрэмж төрөх

Эдгээр вакцины мэдэгдэж буй сөрөг нөлөөнүүдэд дараах зүйлс багтана:

- Хүнд хэлбэрийн харшлын урвал
- Тууралт, загатналт, улайлт, чонон хөрвөс, нүүр хавагнах зэргийн хүнд бус харшлын урвалууд
- Миокардит (зүрхний булчингийн үрэвсэл)
- Перикардит (зүрхний гадна талын салст бүрхэвчийн үрэвсэл)
- Тарьсан хэсэгт өвдөх
- Ядрах
- Толгой өвдөх
- Булчингаар өвдөх
- Бие арзагнах
- Үе мөч өвдөх
- Халуурах
- Тарьсан хэсэгт хавдах
- Тарьсан хэсэгт улайх
- Дотор муухайрах

- Бие эвгүйрэх
- Тунгалгийн булчирхай хавдах (лимфаденопати)
- Хоолны дуршил буурах
- Гүйлгэх
- Бөөлжих
- Гар өвдөх
- Вакцин хийлгэсэнтэй холбоотойгоор ухаан алдах
- Толгой эргэх

Эдгээр нь вакцины бүх байж болох сөрөг нөлөө биш ч байж болно. Ноцтой ба гэнэтийн сөрөг нөлөө үүсэж болзошгүй. Эдгээр вакцины сөрөг нөлөөг судалж байгаа хэвээр байна.

СӨРӨГ НӨЛӨӨ ҮҮССЭН ТОХИОЛДОЛД БИ ЮУ ХИЙХ ХЭРЭГТЭЙ ВЭ?

Хэрэв танд хүнд хэлбэрийн харшлын урвал илэрвэл 9-1-1 утас руу залгах эсвэл хамгийн ойрын эмнэлэгт хандана уу.

Хэрэв та сөрөг нөлөө мэдэрсэн хэвээр, сөрөг нөлөө арилахгүй хэвээр байгаа бол вакцин хийлгэсэн байгууллага эсвэл эрүүл мэндийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэйгээ холбогдоно уу.

Вакцины гадны нөлөөг FDA/CDC Вакцины Сөрөг Нөлөө Мэдээллэх Тогтолцоонд (VAERS) мэдээллэнэ үү. BCHMC-ийн 1-800-822-7967 үнэгүй утасны дугаар эсвэл <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html> вебсайтад онлайн горимд мэдээлнэ үү. Тайлангийн маягтын #18 хайрцагийн эхний шугамд "КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ)", "Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19 Вакцин EUA", "Пфайзер-БиоНТек КОВИД-19, Бивалент вакцин гэж оруулна уу.

Үүний зэрэгцээ та сөрөг нөлөөний тухай доорх дугааруудаар Pfizer Inc-т шууд мэдэгдэж болно.

Вебсайт	Факсын дугаар	Утасны дугаар
www.pfizersafetyreporting.com	1-866-635-8337	1-800-438-1985

Танд мөн адил v-safe-д оролцох бас нэгэн сонголт бий. V-safe бол КОВИД-19 вакцины дараах болзошгүй сөрөг нөлөөг тодорхойлохын тулд вакцин хийлгэсэн хүмүүсийг хянах зорилгоор текст мессеж, вебсайтын судалгаа ашигладаг, дурын ухаалаг гар утсанд суурилуулсан хэрэгсэл юм. V-safe нь КОВИД-19-ийн вакцинуудын аюулгүй байдлыг хянахаар CDC мониторинг дэм болохоор асуултууд асуудаг. Мөн V-safe системээс КОВИД-19 вакцин хийлгэсний дараа хамрагдагсдын эрүүл мэндэд ихээр нөлөөлсөн гэж мэдээлсэн тохиолдолд ХӨХУСТ-өөс утсаар шууд хяналт тавьдаг. Дэлгэрэнгүй мэдээлэл авахаар www.cdc.gov/vsafe вебсайтад хандана уу.

ХЭРЭВ БИ КОМИРНАТИ (КОВИД-19 ВАКЦИН,МРНХ), ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19 ВАКЦИН, ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19, БИВАЛЕНТ ВАКЦИНЫГ ХИЙЛГЭХ ХҮСЭЛГҮЙ ТОХИОЛДОЛД ЯАХ ВЭ?

EUA-аар бол та эдгээр вакциныг хийлгэх эсэх нь таны хувийн сонголт юм. Эдгээр вакцины аль нэгийг хийлгэхгүй гэж шийдсэн бол энэ нь танд үзүүлэх стандарт эмнэлгийн тусламжид өөрчлөхгүй.

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 ВАКЦИН, МРНХ), ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19 ВАКЦИН, ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19, БИВАЛЕНТ ВАКЦИНААС ӨӨР КОВИД-19-ЭЭС ХАМГААЛАХ АЛИВАА НЭГЭН АРГА БАЙДАГ УУ?

Анхан шатны вакцинжуулалтын хувьд КОВИД-19-өөс урьдчилан сэргийлэх өөр нэг сонголт бол FDA зөвшөөрөлтэй КОВИД-19-ийн вакцин болох СПАЙКВАКС (КОВИД-19 вакцин, мРНХ) юм. SARS-CoV-2-ийн Омикрон бүрэлдэхүүнийг агуулсан бивалент вакцин зэрэг COVID-19-ээс урьдчилан сэргийлэх бусад вакцинуудыг ЯХЗ-ийн хүрээнд хийлгэх боломжтой.

БИ КОМИРНАТИ (КОВИД-19 ВАКЦИН, МРНХ), ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19 ВАКЦИН, ПФАЙЗЕР-БИОНТЕК КОВИД-19, БИВАЛЕНТ ВАКЦИНЫГ БУСАД ВАКЦИНУУДАЙ ХАМТ ХЭРЭГЛЭЖ БОЛОХ УУ?

КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ), Пфайзер БионТек КОВИД-19 вакцин, Пфайзер БионТек КОВИД-19, Бивалент вакциныг бусад вакцинуудтай хамтран хэрэглэсэн мэдээлэл FDA-д одоогоор байхгүй. Хэрвээ та КОМИРНАТИ (КОВИД-19 Вакцин, мРНХ), Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцин, Пфайзер-БионТек КОВИД-19, Бивалент вакциныг бусад вакцинуудтай хамт хэрэглэх хүсэлтэй бол та хариуцсан эрүүл мэндийн ажилтантайгаа ярилцана уу.

ХЭРЭВ БИ ДАРХЛАА СУЛТАЙ БОЛ ЯАХ ВЭ?

Хэрэв таны дархлаа сул байгаа бол та Пфайзер-БионТек КОВИД-19 вакцин эсвэл КОМИРНАТИ (КОВИД-19 вакцин, мРНХ) вакцины анхан шатны гурав дахь тунг хийлгэх боломжтой. 12 ба түүнээс дээш насны хүмүүс Пфайзер-БионТек КОВИД-19, Вивалент Вакцины нэмэлт тунг хийлгэж болно. Вакцинжуулалт нь дархлаа султай хүмүүст КОВИД-19-ийн бүрэн дархлаа тогтоохгүй байж болзошгүй тул та КОВИД-19-өөс урьдчилан сэргийлэхийн тулд урьдчилан сэргийлэх арга хэмжээг үргэлжлүүлэх хэрэгтэй. Мөн таны ойр дотны хүмүүс зохих ёсоор вакцинжуулалтад хамрагдах хэрэгтэй.

ХЭРЭВ БИ ЖИРЭМСЭН ЭСВЭЛ ХӨХҮҮЛ БОЛ ЯАХ ВЭ?

Хэрэв та жирэмсэн эсвэл хөхүүл бол эрүүл мэндийн үйлчилгээ үзүүлэгчтэйгээ сонголтынхоо тухай ярилцаарай.

ЭДГЭЭР ВАКЦИН НАДАД КОВИД-19-ИЙГ ХАЛДААХ УУ?

Үгүй. Эдгээр вакцин нь SARS-CoV-2-ыг агуулдаггүй бөгөөд танд КОВИД-19-ийг халдаахгүй.


ВАКЦИНЖУУЛАЛТЫН КАРТАА ХАДГАЛ

Таныг эхний КОВИД-19 вакцин хийлгэхэд вакцины карт олгоно. Эргэж ирэхдээ картаа авчрахаа мартуузай.

НЭМЭЛТ МЭДЭЭЛЭЛ

Хэрэв танд асууж лавлах зүйл байвал вебсайтад зочлох эсвэл доорх утсаар холбогдоно уу.

Хамгийн сүүлийн Мэдээллийн Хуудаст орохын тулд доорх QR кодын скан хийнэ үү.

Глобал Вебсайт	Утасны дугаар
<p>www.cvdvaccine.com</p> 	<p>1-877-829-2619 (1-877-VAX-CO19)</p>

БИ ХЭРХЭН ДЭЛГЭРЭНГҮЙ МЭДЭЭЛЭЛ АВАХ ВЭ?

- Вакцин нийлүүлэгчээс лавлаж асууна уу.
- Холбоосын дагуу CDC-тай холбогдоно уу <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html>.
- Холбоосын дагуу FDA-тай холбогдоно уу <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>.
- Орон нутгийн эсвэл мужийнхаа эрүүл мэндийн хэлтэстэй холбогдоно уу.

МИНИЙ ВАКЦИНЖУУЛАЛТЫН МЭДЭЭЛЭЛ ХААНА ХАДГАЛАГДАХ ВЭ?

Вакцин нийлүүлэгч таны вакцинжуулалтын мэдээллийг танай муж/орон нутгийн харьяа Дархлаажуулалтын мэдээллийн систем (ДМС) эсвэл бусад тусгай системд оруулна. IIS-ийн тухай дэлгэрэнгүй мэдээлэл авахаар <https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html> –д хандана уу.

БИ ЭДГЭЭР КОВИД-19 ВАКЦИН ХИЙЛГЭСНЭЭР ЗАХИРГААНЫ ТӨЛБӨР ТӨЛӨХ ҮҮ?

Үгүй. Энэ удаа нийлүүлэгч танаас вакцины тунгийн төлбөр авахгүй бөгөөд та зөвхөн КОВИД-19 вакцин хийлгэсэн тохиолдолд вакцин хийлгэсэн болон бусад хураамжийг танаар төлүүлэхгүй. Гэхдээ вакцин нийлүүлэгчид вакцин хүлээн авагчид (хувийн даатгал, Медика, Медикайд, даатгалгүй хүлээн авагчдад зориулсан Даатгалгүй Хөтөлбөр, аливаа нэгэн хөтөлбөр (HRSA) Хүний Нөөц ба Үйлчилгээний захиргаа гэх мэт) эсвэл КОВИД-19-ийн вакцин хийсэн төлбөрийг танд буцаан олгох арга хайж болно.

БИ ЗАЛИЛИНГИЙН СЭЖИГТЭЙ ТОХИОЛДЛЫГ ХААНА МЭДЭЭЛЭХ ВЭ?

CDC COVID-19 Вакцинжуулалтын Хөтөлбөрийг аливаа нэгэн байдлаар зөрчсөн тухай мэдлэг авсан хүмүүс үүнийг Ерөнхий Хянан Шалгах Офис, АНУ-ын Эрүүл Мэндийн ба Хүний Нөөцийн Үйлчилгээний Хэлтэст хандаж, 1-800-HHS-TIPS утсаар мэдээлэх 1-800-HHS-TIPS or <https://TIPS.HHS.GOV>.

ГЭМТЭЛ НӨХӨН БАРАГДУУЛАХ ХӨТӨЛБӨРИЙН АРГА ХЭМЖЭЭ ГЭЖ ЮУ ВЭ?

Хохирлын нөхөн төлбөрийн хөтөлбөр (CICP) нь тодорхой эм, вакцин, түүний дотор эдгээр вакцинаас болж ноцтой хохирсон хүмүүсийн эмчилгээний зардал, бусад тодорхой зардлуудыг нөхөн төлөхөд туслах холбооны хөтөлбөр юм. Ерөнхийдөө вакцин хийлгэснээс нэг (1) жилийн дотор ХНТХ-т өргөдөл гаргах ёстой. Энэхүү хөтөлбөрийн талаар дэлгэрэнгүй мэдээлэл авахыг хүсвэл www.hrsa.gov/cicp/ вебсайт эсвэл 1-855-266-2427 утсаар холбогдоно уу.

ЯАРАЛТАЙ ХЭРЭГЛЭХ ЗӨВШӨӨРӨЛ ГЭЖ ЮУ ВЭ (EUA)?

Яаралтай Хэрэглээний Зөвшөөрөл (EUA) гэдэг нь КОВИД-19 тар тахал зэрэг нийтийн эрүүл мэндийн онцгой байдлын үед вакцин гэх мэт эрүүл мэндийн бүтээгдэхүүний олдоц, ашиглах боломжийг хөнгөвчлөх механизм юм. EUA нь Эрүүл Мэндийн Алба ба Хүний Үйлчилгээ (HHS)-ээс дэмжигддэг ба КОВИД-19 цар тахлын үед биологийн ба эмийн бүтээгдэхүүнүүдийг яаралтай хэрэглэх баталгааг гаргадаг. Яаралтай хэрэглэх зөвшөөрөл авсан бүтээгдэхүүн нь FDA-аас зөвшөөрөгдсөн бүтээгдэхүүнтэй адил төрлийн FDA-н хяналтад хамрагдаагүй FDA-аас зөвшөөрөгдсөн бүтээгдэхүүн.

АНУ-ын ХЭЧХГ нь өөр ямар нэгэн адил төстэй, батлагдсан, боломжит хувилбар байхгүй гэсэн тодорхой шалгуурыг хангасан тохиолдолд ЯХЗ олгоно. Мөн түүнчлэн АНУ-ын ХЭЧХГ-ын шийдвэр уг бүтээгдэхүүн КОВИД-19 цар тахлын үеэр КОВИД-19-өөс сэргийлэхэд үр дүнтэй, мөн тухайн бүтээгдэхүүний мэдэгдэж байгаа болон боломжит үр дүн нь мэдэгдэж байгаа болон болзошгүй эрсдэлээс илүү их нөлөөтэй гэдгийг шинжлэх ухааны бүх нотолгоонд үндэслэсэн байна. Бүтээгдэхүүнийг КОВИД-19 цар тахлын үед ашиглахын тулд эдгээр бүх шалгуурыг хангасан байх ёстой.

ЯХЗ нь бүтээгдэхүүнийг цуцлах эсвэл хүчингүй болгохоос бусад тохиолдолд (үүний дараа бүтээгдэхүүнийг цаашид ашиглахгүй) яаралтай хэрэглэхийг зөвшөөрсөн КОВИД-19-ийн мэдэгдлийн хугацаанд хүчин төгөлдөр байна.

BIONTECH

Үйлдвэрлэсэн

BioNTech Manufacturing GmbH

An der Goldgrube 12

55131 Mainz, Germany



Үйлдвэрлэсэн

Пфайзер Инс., Нью Йорк хот, NY 10017

LAB-1451-23.1c

Хянасан: 22 оны 12-р сарын 8



Энэхүү Мэдээллийн Хуудсыг вакцинд хамарсан хүмүүсийн эрүүл мэндийн цахим бүртгэл/дархлаажуулалтын мэдээллийн тогтолцоонд оруулсныг батлахаар скан хийж үзнэ үү.